FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 36
Enu 26

SCHEDULE / TABLEAU } No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 36
Enu 26

CINQUIÈM… DU CA…

Page 1

Province NB District No. 26 S. District No. 25 { Enumeration District / District du recenseur } No. 1 { in / dans } Southampton { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Isaac Patterson { Enumerator. / Recenseur. }

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELP AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling Houses. / Maisons habitées	Family households or institutions. / Familles ou institutions	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession or 1st or 2nd or subsequent number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et 1er ou 2e ou subséquent numéro si canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized in Canada. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in lumber camp", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "au chantier", "à la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Total des gains en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou métiers secondaires, s'il y en a.	Days of unemployment during the year. / Jours de chômage pendant l'année.	Upon life. / Sur la vie.	Accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût des primes par semaine, en sous.	Number of months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language (mother) spoken. / Langue (maternelle) parlée.	Cost of education, if over $100 in year. / Coût de l'instruction, si plus de $100 par année.	Colour. / Couleur.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Idiot. / Idiot.	Insane. / Aliéné.	Specify any infirmity. / Spécifier toute infirmité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
1	1	Grant	Head	M	Southampton	M	Head	July	1852	59	NB			Eng		Canadian	Baptist	Merchant				39		60		200			2 00		1 04		Yes	Yes	Eng							
2		Nellie	Wife	F	"	M	Wife	March	1868	42	NB			"		Canadian	Presbyterian	Keeping House															Yes	Yes	Eng							
3		Harry	Son	M	"	M	Son	June	1898	12	NB			"		Canadian	Presbyterian																Yes	Yes	Eng							
4		Rothwell	Son	M	Upham	M	Son	June	1882	28	NB			"		Canadian	Presbyterian	Farmer	Labourer			Farm	40		336		200	20	1 00	52	28		Yes	Yes	Eng							
5		Weaver	Daughter in Law	F	Southampton	M	Domestic	Sept	1886	4	5	Eng	NB			English	Anglican	Farmer	Labourer			Farm	40		336		200		1 00	52	27		Yes	Yes	Eng							
6	2	Gilbert	Head	M	Southampton	M	Head	June	1860	51	NB			Scotch		Canadian	Baptist	Lumber Work	Farming			Farm	40		60		300						Yes	Yes	Eng							
7		Matilda	Wife	F	"	M	Wife	December	1869	42	NB			"		Canadian	Baptist	None																Yes	Yes	Eng							
8	2	Fleming	Head	M	Southampton	M	Head	May	1880	25	NB			Eng		Canadian	Baptist	Employee				Farm	40		60		300						Yes	Yes	Eng							
9		Blanche	Wife	F	Southampton	M	Wife	March	1887	24	NB			Scotch		Canadian	Baptist	None																Yes	Yes	Eng							
10		Effie	Boarder	M	Southampton	M	Widower	Dec	1838	73	NB			Dutch		Canadian	Baptist	None																Yes	Yes	Eng							Blind
11	2	Mann	Head	M	Southampton	M	Head	Nov	1869	32	NB			Dutch		Canadian	Baptist	Farmer					52		60		400						Yes	Yes	Eng							
12		Ella	Wife	F	Southampton	M	Wife	Dec	1878	23	NB			Eng		Canadian	Baptist	None																Yes	Yes	Eng							
13		Passage	Son	M	Southampton	M	Son	Aug	1904	7	NB			Acadian		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
14		Dorothy	Daughter	F	Southampton	M	Daughter	Feb	1906	5	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
15		Daly	Nephew	M	Southampton	M	Nephew	June	1902	12	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
16		Reed	Head	M	Southampton	M	Head	Jan	1902	9	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
17	6	Brothers	James	M	Southampton	M	Head	March	1874	40	NB			Eng		Canadian	Baptist	Carpenter			Yes	Contracting	30		60		75						Yes	Yes	Eng							
18	1		Ada	F	Southampton	M	Wife	June	1884	25	NB			Acadian		Canadian	Baptist	None																Yes	Yes	Eng							
19			Seldon	M	Southampton	M	Son	June	1904	7	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
20	2	Brothers	Marc	M	Southampton	M	Bro	Sept	1882	9	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
21	7	Stevens	Simeon	M	Southampton	M	Head	May	1873	38	NB			Eng		Canadian	Baptist	Farmer			Yes	Farm	52		84		200			1 00	36	17	Yes	Yes	Eng							
22			Florence	F	Southampton	M	Wife	March	1878	33	NB			Eng		Canadian	Baptist	None																Yes	Yes	Eng							
23			Morgan	M	Southampton	M	Son	March	1904	7	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
24			Mabel	F	Southampton	M	Daughter	Dec	1898	13	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
25			William	M	Southampton	M	Son	June	1900	11	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
26			Homer	M	Southampton	M	Daughter	Feby	1910	1	NB			Eng		Canadian	Baptist																	Yes	Yes	Eng							
27	1	8	Manuel	William	M	Lepreau	M	Head	Sept	1845	66	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	Farmer	Lumbering		Yes		40		60		400						Yes	Yes	Eng							
28			Ida Jane	F	Southampton	M	Wife	March	1857	41	NB			Dutch		Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	Eng							
29			Hattie	F	Southampton	M	Daughter	March	1878	33	NB			Dutch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
30			Ida	F	Southampton	M	Daughter	Jan	1883	29	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
31			Ada	F	Southampton	M	Daughter	Apr	1886	23	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
32			Hattie	F	Southampton	M	Daughter	March	1891	19	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
33		Solomon	Charles	M	Southampton	M	Domestic	Nov	1886	14	England	1909		Eng		Canadian	Anglican	Domestic																Yes	Yes	Eng							
34	8	Bayles	William	M	Southampton	M	Head	May	1877	40	Sc			Sc		Canadian	Presbyterian	Farmer	Labourer		Yes		40		60		400						Yes	Yes	Eng							
35			Alexandra	F	Southampton	M	Wife	Nov	1876	34	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	Eng							
36			Mabel	F	Southampton	M	Daughter	June	1903	18	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
37			Jean	F	Southampton	M	Daughter	May	1904	16	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
38			Lucy	F	Southampton	M	Daughter	July	1906	14	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
39			Lelia	F	Southampton	M	Daughter	June	1908	11	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
40			Gilbert	M	Southampton	M	Son	March	1909	10	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
41			Hilda	F	Southampton	M	Daughter	Dec	1910	0	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	"																Yes	Yes	Eng							
42		Manuel	John	M	Southampton	M	Uncle		1841	80	Scotland			Scotch		Canadian	Presbyterian	Retired																Yes	Yes	Eng							
43			Mary Ann	F	Southampton	M	Aunt	Jan	1848	63	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes	Eng							
44		Manuel	David	M	Southampton	M	Brother in law	Jan	1870	41	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	Repairman																Yes	Yes	Eng							
45		Manuel	Gordon	M	Lower Southampton	M	Nephew	June	1903	8	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	Boarder																Yes	Yes	Eng							
46		Manuel	Viola	F	Southampton	M	Niece	Aug	1904	7	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	Boarder																Yes	Yes	Eng							
47		Manuel	Blanche Jane	F	Southampton	M	Niece	Feb	1906	5	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	Boarder																Yes	Yes	Eng							
48	9	Manuel	George	M	Southampton	M	Head	Feb	1876	34	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian	Farmer			Yes		48		60					1 00	52	6	Yes	Yes	Eng							
49			Abbey	F	Southampton	M	Wife	Feby	1877	33	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes	Eng							
50			Jacob	M	Southampton	M	Son	May	1908	3	NB			Scotch		Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes	Eng							

Rfg.